EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2014.3.20.
COM(2014) 174 final

ANNEXES 1 to 3

**MELLÉKLETEK**

**Javaslat a következőhöz:**

# AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS IRÁNYELVE

**az emberi fogyasztásra szánt kazeinekre és kazeinátokra vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről és a 83/417/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről**

# I. MELLÉKLET

## *ÉTKEZÉSI KAZEINEK*

I. AZ ÉTKEZÉSI SAVKAZEINRE VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK

### a) Az összetétel lényeges elemei

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Nedvességtartalom legfeljebb | 12,0 % (m/m) |
| 2. | Tejfehérje-tartalom száraz kivonatra számítva legalább 90 % (m/m), ebből kazeintartalom legalább | 95 % (m/m) |
| 3. | Tejzsírtartalom száraz kivonatra számítva legfeljebb | 2,0 % (m/m) |
| 4. | Titrálható savasság, 0,1 mólos nátrium-hidroxid-oldat/gramm legfeljebb | 0,27 |
| 5. | Hamutartalom legfeljebb (beleértve a $P_2O_5$-t) | 2,5 % (m/m) |
| 6. | Vízmenteslaktóz-tartalom legfeljebb | 1 % (m/m) |
| 7. | Üledéktartalom (égett részecskék) legfeljebb | 22,5 mg/25 g |

### b) Szennyező anyagok

| | |
|---|---|
| Ólomtartalom legfeljebb | 1 mg/kg |

### c) Szennyeződések

| | |
|---|---|
| Idegen anyagok (fa-, fémrészecskék, szőr- vagy rovarrészek) | 25 g-ban nem fordulnak elő |

### d) Technológiai segédanyagok és baktériumtenyészetek

i. —tejsav

—sósav

—kénsav

—citromsav

—ecetsav

—ortofoszforsav

ii. —savó

—tejsavtermelő baktériumtenyészetek

### e) Érzékszervi tulajdonságok

*1.* *Szag:* idegen szagtól mentes.

*2.* *Külső jellemzők:* a fehértől a krémfehérig terjedő szín; a termék nem tartalmazhat enyhe nyomással el nem oszlatható csomókat.

II. AZ ÉTKEZÉSI OLTÓS KAZEINRE VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK

## a) Az összetétel lényeges elemei

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Nedvességtartalom legfeljebb | 12 % (m/m) |
| 2. | Tejfehérje-tartalom száraz kivonatra számítva legfeljebb<br>ebből | 84 % (m/m) |
| | kazeintartalom legfeljebb | 95 % (m/m) |
| 3. | Tejzsírtartalom száraz kivonatra számítva legfeljebb | 2 % (m/m) |
| 4. | Hamutartalom (beleértve a $P_2O_5$-t) legfeljebb | 7,50 % (m/m) |
| 5. | Vízmenteslaktóz-tartalom legfeljebb | 1 % (m/m) |
| 6. | Üledéktartalom (égett részecskék) legfeljebb | 22,5 mg/25 g |

## b) Szennyező anyagok

| | |
|---|---|
| Ólomtartalom legfeljebb | 1 mg/ kg |

## c) Szennyeződések

| | |
|---|---|
| Idegen anyagok (fa-, fémrészecskék, szőr- vagy rovarrészek) fordulnak elő | 25 g-ban nem |

## d) Technológiai segédanyagok

—Oltóenzim, amely teljesíti az 1332/2008/EK rendelet követelményeit;

—egyéb tejalvasztó enzimek, amelyek teljesítik az 1332/2008/EK rendelet követelményeit.

## e) Érzékszervi tulajdonságok

*1. Szag:* idegen szagtól mentes.

*2. Külső jellemzők:* a fehértől a krémfehérig terjedő szín; a termék nem tartalmazhat enyhe nyomással el nem oszlatható csomókat.

## II. MELLÉKLET

## *ÉTKEZÉSI KAZEINÁTOK*

AZ ÉTKEZÉSI KAZEINÁTRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK

### a) Az összetétel lényeges elemei

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Nedvességtartalom legfeljebb | 8 % (m/m) |
| 2. | Tejfehérjekazein-tartalom száraz kivonatra számítva legalább | 88 % (m/m) |
| 3. | Tejzsírtartalom száraz kivonatra számítva legfeljebb | 2,0 % (m/m) |
| 4. | Vízmenteslaktóz-tartalom legfeljebb | 1,0 % (m/m) |
| 5. | pH-érték | 6,0 – 8,0 |
| 6. | Üledéktartalom (égett részecskék) legfeljebb | 22,5 mg/25 g |

### b) Szennyező anyagok

| | |
|---|---|
| Ólomtartalom legfeljebb | 1 mg/ kg |

### c) Szennyeződések

| | |
|---|---|
| Idegen anyagok (fa-, fémrészecskék, szőr- vagy rovarrészek) fordulnak elő | 25 g-ban nem |

### d) Technológiai segédanyagok

(választható semlegesítő és pufferoló szerek)

| | |
|---|---|
| hidroxidok | nátrium |
| karbonátok | kálium |
| | kalcium |
| foszfátok | ammónium |
| citrátok | magnézium |

### e) Jellemzők

| | | |
|---|---|---|
| *1* | *Szag:* | *igen enyhe idegen íz és szag.* |
| *2.* | *Külső jellemzők:* | *a fehértől a krémfehérig terjedő szín; a termék nem tartalmazhat enyhe nyomással el nem oszlatható csomókat.* |
| *3.* | *Oldhatóság* | *desztillált vízben csaknem teljesen oldódik, a kalcium-kazeinát kivételével.* |

## III. MELLÉKLET

***Megfelelési táblázat***

| A Tanács 83/417/EGK irányelve | Ezen irányelv |
|---|---|
| 1. cikk | 1. és 2. cikk |
| 2. cikk | 3. cikk |
| 3. cikk | 4. cikk |
| 4. cikk, (1) bekezdés | 5. cikk, (1) bekezdés |
| 4. cikk, (2) bekezdés, első | 5. cikk, (2) bekezdés |
| -4. cikk, (2) bekezdés második | 5. cikk, (3) bekezdés |
| 5. cikk | 2. cikk, a) és b) pont |
| - | 6. cikk, (1) bekezdés |
| 6. cikk, (1) bekezdés | 6. cikk, (2) bekezdés |
| 6. cikk, (2) bekezdés | 6. cikk, (3) bekezdés |
| 7. cikk | - |
| 8. cikk | - |
| 9. cikk | - |
| 10. cikk | - |
| 11. cikk | - |
| - | 7. cikk |
| - | 8. cikk |
| 12. cikk | 9. cikk |
| - | 10. cikk |
| - | 11. cikk |
| 13. cikk | 12. cikk |
| I. melléklet, I. szakasz | 2. cikk, d) és e) pont |
| I. melléklet, II. szakasz | I. melléklet, I. szakasz |
| I. melléklet, III. szakasz | I. melléklet, II. szakasz |
| II. melléklet, I. szakasz | 2. cikk, f) pont |
| II. melléklet, II. szakasz | II. melléklet |
| - | III. melléklet |